



**ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ**

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΤΜΗΜΑ ΠΟΛΥΜΕΡΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Αρ. Φακ: 04.02.004.001.003.006

Τηλ.: 22 651264

Τηλεομοιότυπο: 22 661881

Ηλεκτρ. Διεύθυνση: dchristodoulou@mfa.gov.cy

Συνημμένα: 4 σελίδες

7 Ιουνίου 2018

→ Πίνακας Αποδεκτών (ως συνημμένο Παράρτημα Ι)

Θέμα: Περιοριστικά μέτρα ΕΕ κατά του Ιράν / Πυρηνικές Δραστηριότητες / Δραστηριότητες βαλλιστικών πυραύλων

1. Πληροφορείστε ότι το Συμβούλιο της ΕΕ υιοθέτησε στις 4 Ιουνίου 2018 τις εξής νομικές πράξεις που έχουν ως αντικείμενο την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά προσώπων και φορέων που εμπλέκονται σε δραστηριότητες πυρηνικών ή βαλλιστικών πυραύλων στο Ιράν, αντίγραφα των οποίων επισυνάπτονται:

(α) Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2018/933 του Συμβουλίου της 4^{ης} Ιουνίου 2018 που τροποποιεί την απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν.

(β) Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2018/827 του Συμβουλίου της 4^{ης} Ιουνίου 2018 για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν.


2. Οι εν λόγω νομικές πράξεις δημοσιεύτηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, στις 6/6/2018, με ισχύ από τις 7/6/2018. Δύναται να ανευρεθούν ηλεκτρονικά στους κάτωθι συνδέσμους:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018D0833&from=EN>

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018R0827&from=EN>

3. Διά των προαναφερόμενων νομικών πράξεων της ΕΕ, έχουν επικαιροποιηθεί οι καταχωρήσεις για 4 πρόσωπα (επιβολή ταξιδιωτικών περιορισμών, δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων) και 3 οντότητες (δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων) που περιλαμβάνονται στον κατάλογο κυρώσεων κατά του Ιράν, λόγω εμπλοκής τους σε δραστηριότητες πυρηνικών ή βαλλιστικών πυραύλων.

3. Πάρακληση για τις δέουσες ενέργειες καθόσον αφορά στους τομείς αρμοδιότητάς σας, και σχετικής ενημέρωσης του Υπουργείου Εξωτερικών, όπου αυτό κρίνεται σκόπιμο.


Δήμητρα Χριστοδούλου
Για Γενικό Διευθυντή

κρ
2/6

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι – ΠΙΝΑΚΑΣ Αποδεκτών

- Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας

(Προϊστάμενη ΜΟΚΑΣ, Προϊστάμενη Τομέα Δικαίου ΕΕ)

- Διοικητή Κεντρικής Τράπεζας της Κύπρου

- ΓΔ Υπουργείου Οικονομικών

(Δ/ντή Τμήματος Τελωνείων, Διευθύντρια Υπηρεσίας Ελέγχου Ασφαλιστικών Εταιρειών, Δ/ντή Τμήματος Χρηματοδότησης και Επενδύσεων, Δ/ντή Τμήματος Φορολογίας)

- ΓΔ Υπουργείου Εσωτερικών

(Δ/ντή Τμήματος Κτηματολογίου και Χωρομετρίας, Δ/ντή Τμήματος Αρχείου Πληθυσμού και Μετανάστευσης)

- ΓΔ Υπουργείου Άμυνας

- ΓΔ Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξης

- ΓΔ Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων

(Δ/ντή Πολιτικής Αεροπορίας)

- ΓΔ Υπουργείου Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού

(Εφορο Εταιρειών και Επίσημο Παραλήπτη, Διευθύντρια Υπηρεσίας Εμπορίου, Δ/ντή Υπηρεσίας Ενέργειας, Προϊστάμενο Κλάδου Αδειών Εισαγωγών / Εξαγωγών)

- ΓΔ Υπουργείου Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος

- ΓΔ Υπουργείου Εργασίας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων

- ΓΔ Υπουργείου Υγείας

- ΓΔ Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού

- ΓΔ Υφυπουργείου Ναυτιλίας (Αρ. Φαξ: 25 848200)

- Αρχηγό Αστυνομίας (ΔΕΕ & ΔΑΣ)

- Διοικητή ΚΥΠ

- ΓΔ Αρχής Λιμένων Κύπρου

- Πρόεδρο Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς Κύπρου

- EUROGATE CONTAINER TERMINAL LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 577434)

- DP WORLD LIMASSOL LTD (Αρ. Φαξ: 25 661314)

- P & O MARITIME CYPRUS LTD (Email: jim.maitland@pomaritime.com)

Κοινοποίηση:

- Πρόεδρο Παγκύπριου Δικηγορικού Συλλόγου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Εγκεκριμένων Λογιστών
- Πρόεδρο Κυπριακού Οργανισμού Προσέλκυσης Επενδύσεων (CIPA)
- Πρόεδρο Εμπορικού και Βιομηχανικού Επιμελητηρίου
- Πρόεδρο Συνδέσμου Ασφαλιστικών Εταιρειών Κύπρου
- Γενικό Διευθυντή Ομοσπονδίας Εργοδοτών και Βιομηχάνων
- Πρέσβη Τεχεράνη *ΑΠ 24/18*
- Δ/ντή Δ', Δ/ντή ΣΤ'

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2018/833 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Ιουνίου 2018

που τροποποιεί την απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ (*) και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 26 Ιουλίου 2010, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 3 της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ, το Συμβούλιο προέβη σε επανεξέταση του καταλόγου των καταχωρισμένων προσώπων και οντοτήτων που περιέχεται στο παράρτημα II της εν λόγω απόφασης.
- (3) Το Συμβούλιο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι θα πρέπει να επικαιροποιηθούν οι καταχωρίσεις που αφορούν ορισμένα πρόσωπα και οντότητες του παραρτήματος II της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ.
- (4) Η απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται όπως περιέχεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Λουξεμβούργο, 4 Ιουνίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

T. TSACHEVA

(*) ΕΕ L 195 της 27.7.2010, σ. 39.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα II της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

- 1) κάτω από τον τίτλο «I. Πρόσωπα και οντότητες που εμπλέκονται σε πυρηνικές δραστηριότητες ή δραστηριότητες βαλλιστικών πυραύλων και πρόσωπα και οντότητες που στηρίζουν την κυβέρνηση του Ιράν», οι ακόλουθες καταχωρίσεις αντικαθιστούν τις αντίστοιχες καταχωρίσεις στον κατάλογο που περιέχεται κάτω από τον υπότιτλο «B. Οντότητες»:

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
«42.ζ).	Sherab Gaman (άλλως Taamin Gostaran Pishgaman Azar)	Διεύθυνση: Nozouzi Alley, No 2, Larestan Street, Motahari Avenue, Τεχεράνη	Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010
49.	Noavarani Pooyamoj (άλλως Noavarani Tejarat Paya, Bastan Tejarat Mabna, Behdis Tejarat (ή Bazarganis Behdis Tejarat Alborz Company ή Behdis Tejarat General Trading Company), Fanavarani Mojrooya, Faramoj Company (ή Tosee Danesh Fanavari Faramoj), Green Emirate Paya, Mehbang Sana, Mohandesi Hedayat Control Paya, Pooya Wave Company, Towsee Fanavari Boshra)		Ενέχεται στην παροχή υλικών υπό έλεγχο και έχουν άμεση εφαρμογή στην κατασκευή φυγοκεντρικών μηχανών για το ιρανικό πρόγραμμα εμπλουτισμού ουρανίου.	23.5.2011
55.	Ashtian Tablo	Ashtian Tablo - No 67, Ghods mithheydari St, Yoosefabad, Τεχεράνη	Ενέχεται στην κατασκευή και προμήθεια ειδικού ηλεκτρικού εξοπλισμού και υλικών που έχουν άμεση εφαρμογή στον ιρανικό πυρηνικό τομέα.	23.5.2011»

- 2) κάτω από τον τίτλο «II. Σώμα της Ισλαμικής Φρουράς (IRGC)», οι ακόλουθες καταχωρίσεις αντικαθιστούν τις αντίστοιχες καταχωρίσεις στον κατάλογο που περιέχεται κάτω από τον υπότιτλο «Α. Φυσικά πρόσωπα»:

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
«1.	Ταξίαρχος του IRGC Javad DARVISH-VAND		Πρώην υποδιοικητής επιθεώρησης, αρμόδιος για όλα τα κτίρια και τις εγκαταστάσεις του MODAFI, και ο οποίος εξακολουθεί να συνδέεται με τον MODAFI και το σώμα της ισλαμικής επαναστατικής φρουράς (IRGC), μεταξύ άλλων μέσω της παροχής υπηρεσιών.	23.6.2008
8.	Ταξίαρχος του IRGC Mohammad Reza NAQDI	Γεννηθείς το 1953 στο Najaf (Ιράκ)	Υποδιοικητής του IRGC, αρμόδιος για τις πολιτιστικές και κοινωνικές υποθέσεις. Πρώην διοικητής της αντιστασιακής δύναμης Basij.	26.7.2010
10.	Rostam QASEMI (άλλως Rostam GHASEMI)	Γεννηθείς το 1961	Πρώην διοικητής της Khatam al-Anbiya.	26.7.2010
19.	Ταξίαρχος του IRGC Amir Ali Haji ZADEH (άλλως Amir Ali HAJIZADEH)		Διοικητής αεροπορικών δυνάμεων του IRGC.	23.1.2012»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2018/827 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Ιουνίου 2018

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2010 (*) και ιδίως το άρθρο 46 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 23 Μαρτίου 2012, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 267/2012.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 46 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012, το Συμβούλιο πρόβη σε επανεξέταση του καταλόγου των καταχωρισμένων προσώπων και οντοτήτων που περιέχεται στα παραρτήματα ΙΧ και ΧΙV του εν λόγω κανονισμού.
- (3) Το Συμβούλιο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι θα πρέπει να επικαιροποιηθούν οι καταχωρίσεις που αφορούν ορισμένα πρόσωπα και οντότητες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΧ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα ΙΧ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 τροποποιείται όπως περιέχεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 4 Ιουνίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

T. TSACHEVA

(*) EEL 88, 24.3.2012, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα ΙΧ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 τροποποιείται ως εξής:

1. κάτω από τον τίτλο «I. Πρόσωπα και οντότητες που ενέχονται σε δραστηριότητες πυρηνικών ή βαλλιστικών πυραύλων και πρόσωπα και οντότητες που παρέχουν στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν», οι ακόλουθες καταχωρίσεις αντικαθιστούν τις αντίστοιχες καταχωρίσεις στον κατάλογο που περιέχεται κάτω από τον υπότιτλο «B. Οντότητες»:

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
«42.ζ).	Shetab Gaman (άλλως Taamin Gostaran Pishgaman Azar)	Διεύθυνση: Nozouzi Alley, No 2, Larcstan Street, Motahari Avenue, Τεχεράνη	Ενεργεί εξ ονόματος της Yasa Part.	26.7.2010
49.	Noavaran Pooyamoj (άλλως Noavaran Tejarat Paya, Bastan Tejarat Mabna, Behdis Tejarat (ή Bazarganis Behdis Tejarat Alborz Company ή Behdis Tejarat General Trading Company), Fanavaran Mojrooya, Faramoj Company (ή Tosee Danesh Fanavari Faramoj), Green Emirate Paya, Mehbang Sana, Mohandesī Hedayat Control Paya, Pooya Wave Company, Towsee Fanavari Boshra)		Ενέχεται στην παροχή υλικών υπό έλεγχο και έχουν άμεση εφαρμογή στην κατασκευή φυγοκεντρικών μηχανών για το ιρανικό πρόγραμμα εμπλουτισμού ουρανίου.	23.5.2011
55.	Ashtian Tablo	Ashtian Tablo - No 67, Ghods mirheydari St, Yoosefabad, Τεχεράνη	Ενέχεται στην κατασκευή και προμήθεια ειδικού ηλεκτρικού εξοπλισμού και υλικών που έχουν άμεση εφαρμογή στον ιρανικό πυρηνικό τομέα.	23.5.2011»

2. κάτω από τον τίτλο «II. Στρατός των Φρουρών της Ιρανικής Επανάστασης (IRGC)», οι ακόλουθες καταχωρίσεις αντικαθιστούν τις αντίστοιχες καταχωρίσεις στον κατάλογο που περιέχεται κάτω από τον υπότιτλο «A. Πρόσωπα»:

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Αιτιολογία	Ημερομηνία καταχώρισης
«1.	Ταξίαρχος του IRGC Javad DARVISH-VAND		Πρώην υποδιοικητής επιθεώρησης, αρμόδιος για όλα τα κτίρια και τις εγκαταστάσεις του MODAFI, και ο οποίος εξακολουθεί να συνδέεται με τον MODAFI και το σώμα της ισλαμικής επαναστατικής φρουράς (IRGC), μεταξύ άλλων μέσω της παροχής υπηρεσιών.	23.6.2008
8.	Ταξίαρχος του IRGC Mohammad Reza NAQDI	Γεννηθείς το 1953 στο Najaf (Ιράκ)	Υποδιοικητής του IRGC, αρμόδιος για τις πολιτιστικές και κοινωνικές υποθέσεις. Πρώην διοικητής της αντιστασιακής δύναμης Basij.	26.7.2010
10.	Rostam QASEMI (άλλως Rostam GHASEMI)	Γεννηθείς το 1961	Πρώην διοικητής της Khatam al-Anbīya.	26.7.2010
19.	Ταξίαρχος του IRGC Amir Ali Haji ZADEH (άλλως Amir Ali HAJIZADEH)		Διοικητής αεροπορικών δυνάμεων του IRGC.	23.1.2012»